



Intelligente Produkte für
Garten und Haushalt

Assembly instructions Cold frame Biostar 1500

Dim.: about 4,9 x 2,6 x H 1,6/1,3 ft
150 x 80 x H 50/40 cm

Art.-Nr. 20150



JUWEL H. Wüster GmbH · A-6460 Imst, Industriezone 19, Tel. 05412-69400 or
D-82467 Garmisch-Partenkirchen, Bahnhofstr. 31, Tel. 08821-1679 · kund@juwel.com · www.juwel.com

USA Distributor: Exaco Trading · CustomerService@Exaco.com / 1-877-760-8500 ext 701
10203 Metropolitan Dr · Austin, TX 78758

Liste des pièces fournies:

A	B	C	D	E	F	G
					Winkel kurz corner short angle court	Winkel lang corner long angle long
1x	1x	1x	1x	2x	2x	2x
52598	52599	52590	52589	52600	52398	52397

H	I	J	K	L	M	N	O
1x	8x	8x	8 x	4x	6x	1x	Drillpattern (page 7+9)
25933	25939	26398	26399	22807	25607	20047	

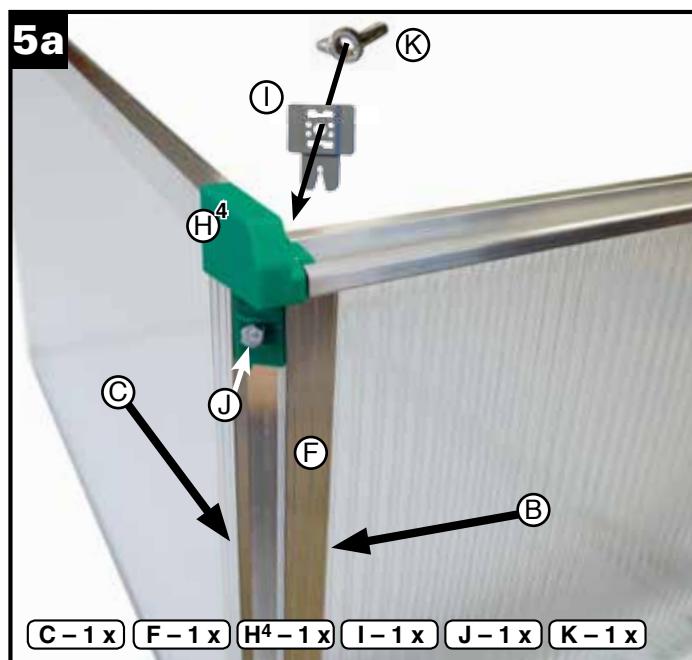
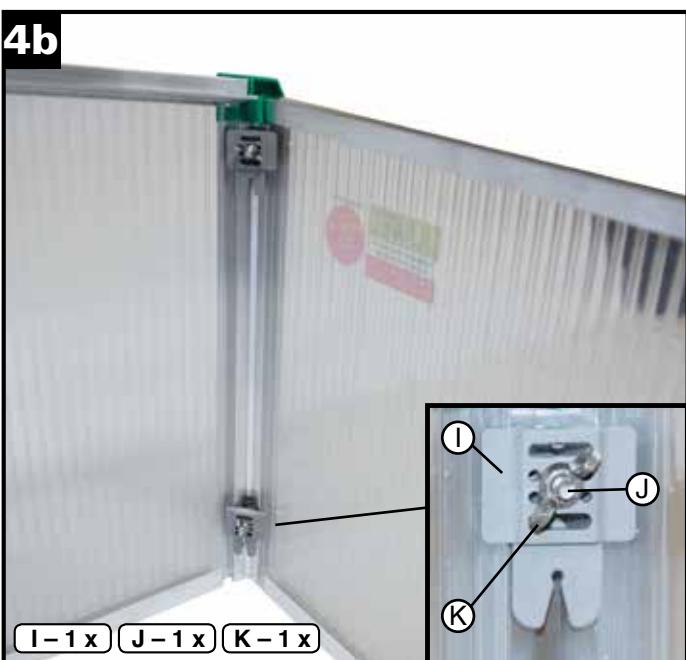
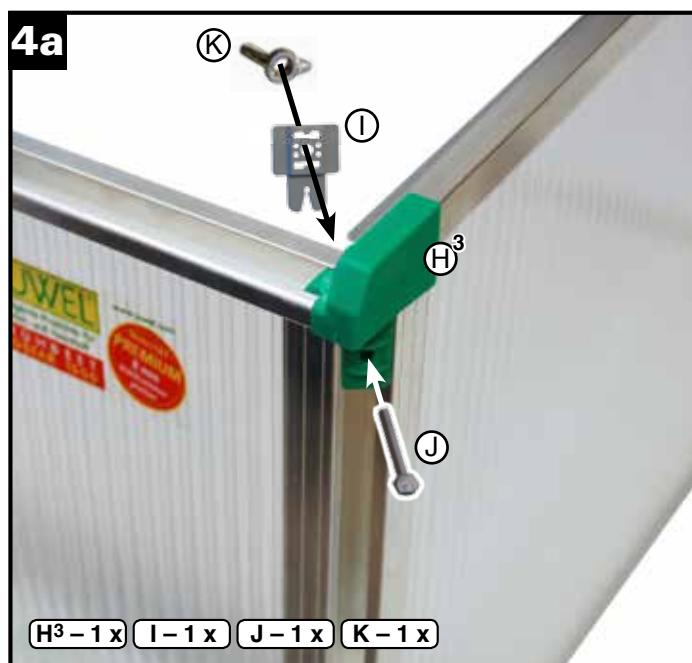
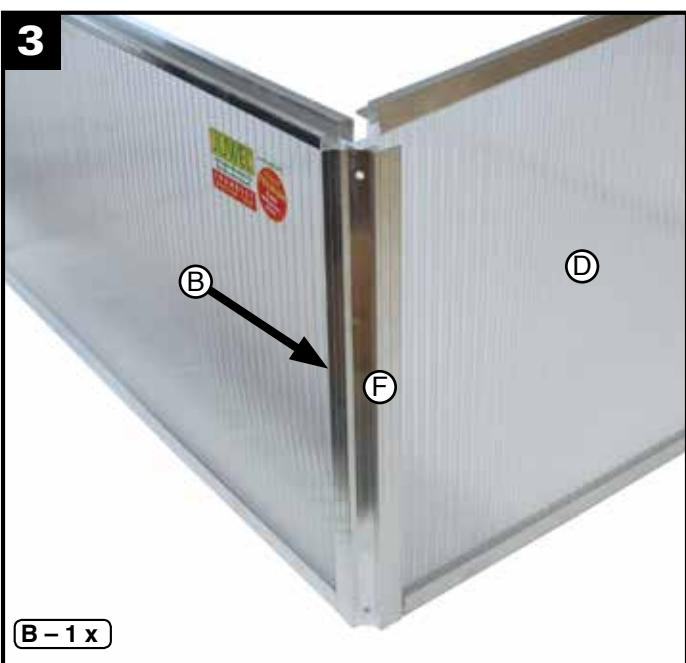
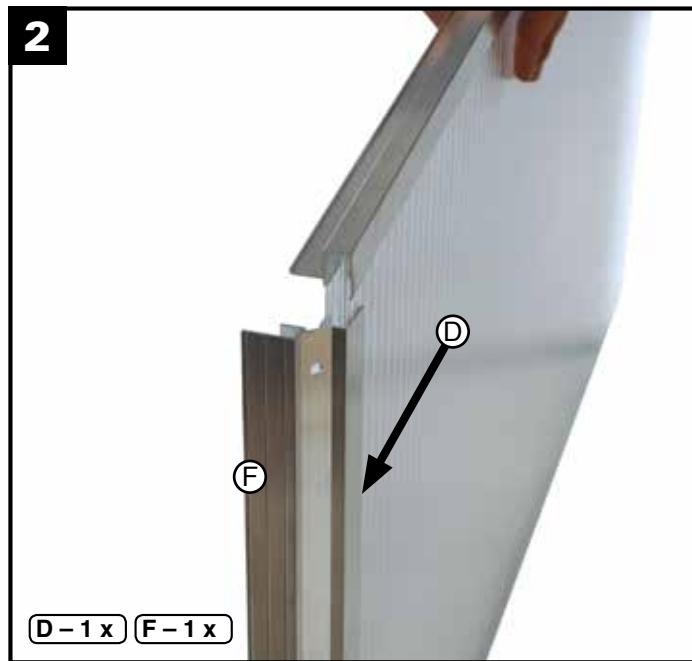
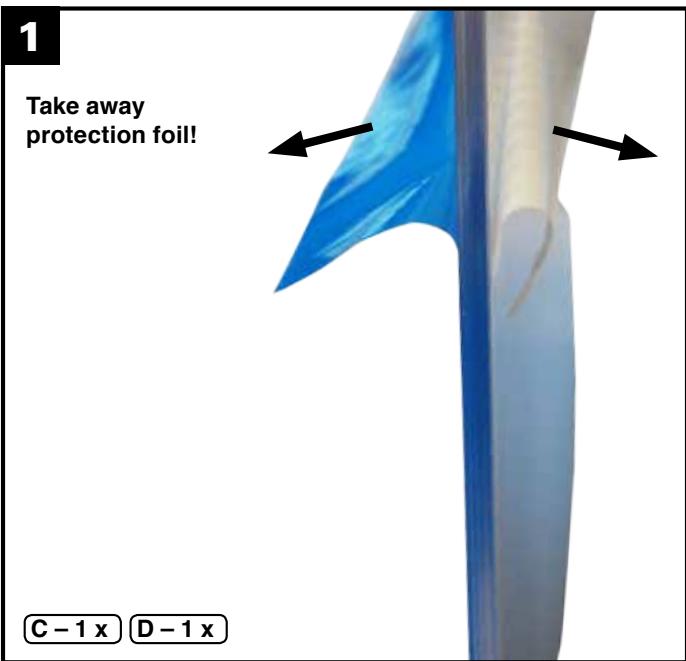
Required tools!

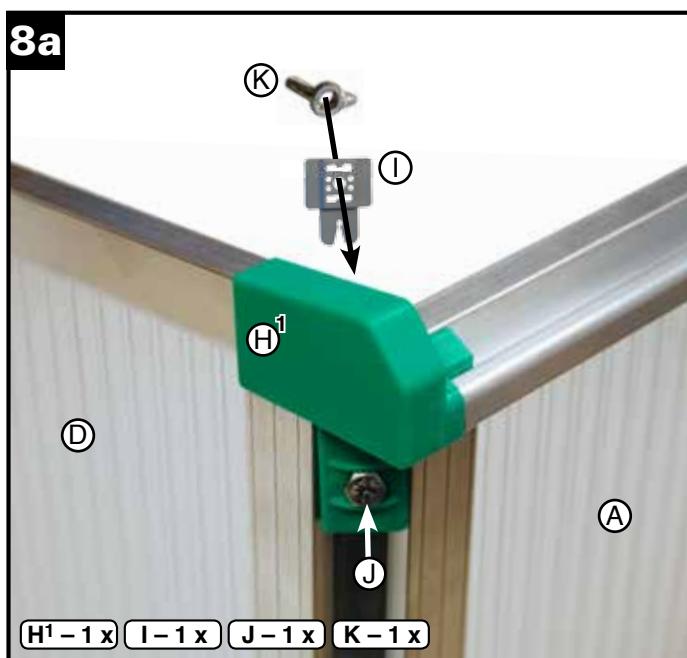
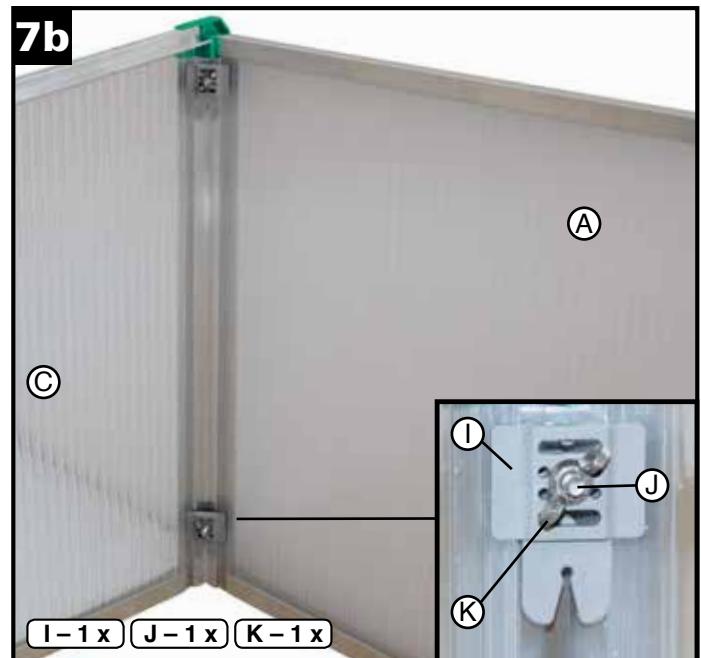
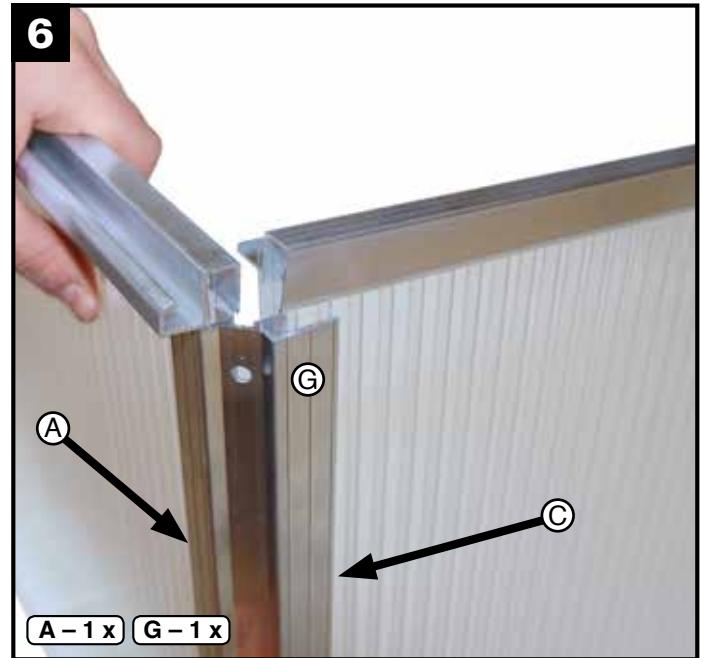
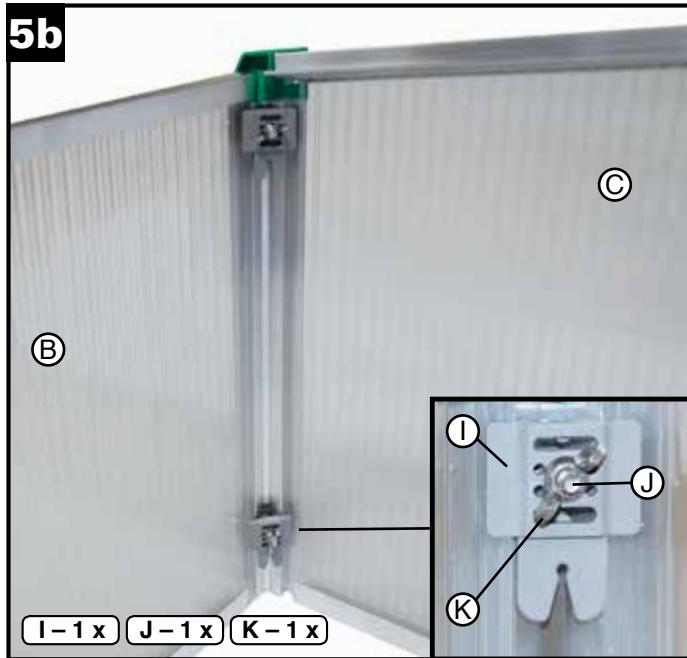


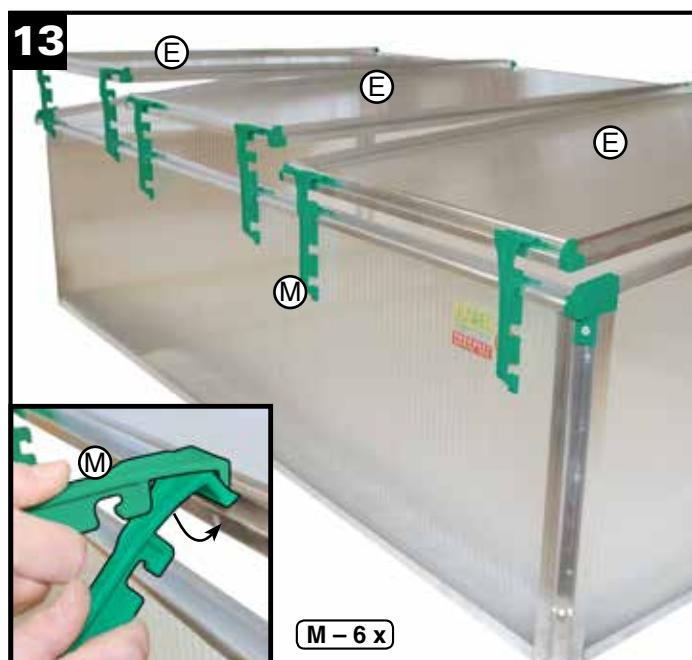
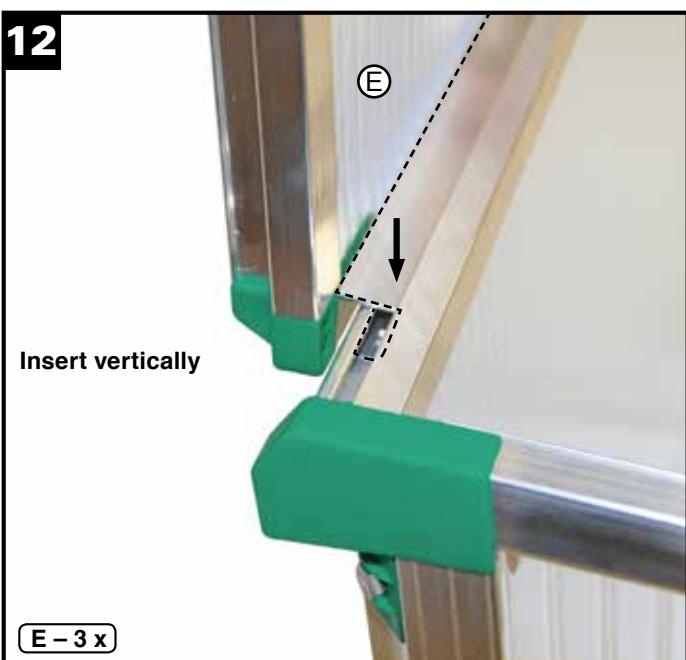
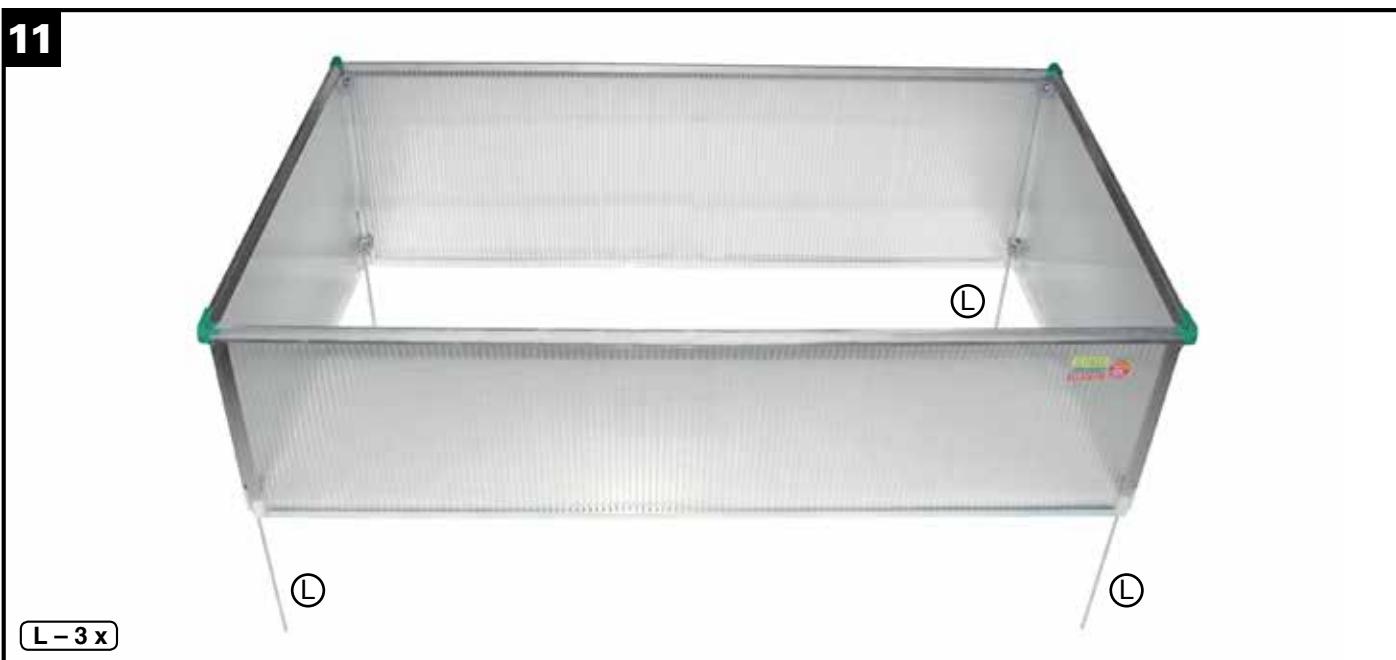
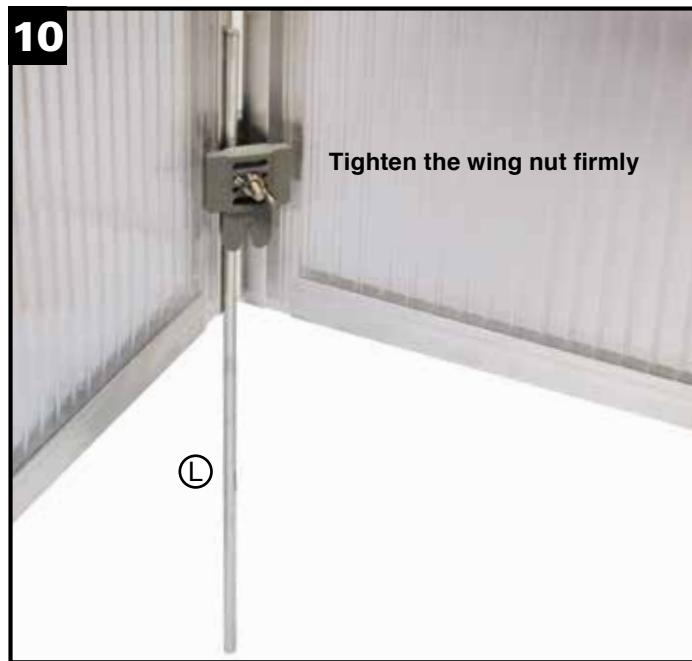
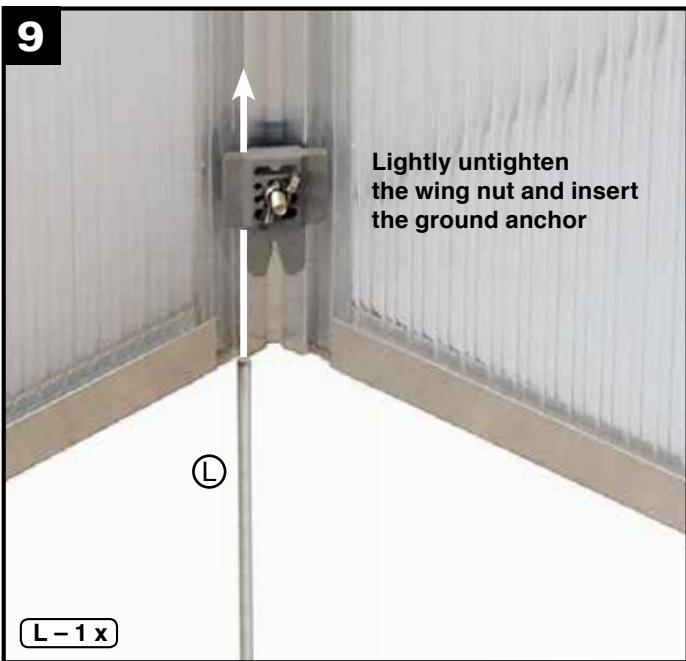
- D** Vor dem Aufbau Anleitung lesen und für spätere Verwendung aufbewahren.
- F** Avant le montage, veuillez lire la présente notice et la ranger soigneusement afin de pouvoir la réutiliser ultérieurement.
- NL** Voór montage a.u.b. de handleiding doorlezen en voor later gebruik bewaren!
- GB** Please read these instructions prior to assembly and keep them for further reference.
- I** Prima del montaggio, leggere le istruzioni e conservarle per un utilizzo successivo.
- ESP** Antes del montaje deberán leerse las instrucciones y guardarlas para un uso posterior.
- SF** Lue käyttöohje huolellisesti läpi ennen asennusta ja säilytä se vastaisuuden varalta.
- S** Läs igenom instruktionerna före montering och spara dem för användning vid ett senare tillfälle.
- DK** Vejledningen skal læses inden opbygning og gemmes til senere brug.
- N** Les bruksanvisningen før montering og oppbevar den for senere bruk.
- HR** Prije sastavljanja pročitati uputstvo i sačuvati ga za kasnije korištenje.
- SI** Pred postavljivjo natančno preberite navodila ter jih shranite za kasnejšo uporabo.
- SK** Pred postavením si prečítajte návod a odložte si ho na neskôršie použitie.
- CZ** Před montáží si přečtěte návod a uschovějte jej pro pozdější použití.
- BH** Prije sastavljanja pročitati uputstvo i sačuvati ga za kasnije korištenje.
- PL** Przeczytać przed montażem i zachować do późniejszego wykorzystania.
- HU** Az összeszerelés előtt olvassa el az útmutatót, és őrizze meg a későbbi használathoz.



Warning: Strong wind or storm can fly the cold frame away and injure people or cause material damage.







Automatic window opener for JUWEL cold frames and greenhouses (Art. no. 20047)

Components:

- A) Cylinder
- B) Lever assembly with two springs
- C) Hardware kit

The cylinder contains a liquid expanding contracting in consequence of the temperature and thus moving the piston rod.

ATTENTION: The inside of the cylinder is under pressure – do not block the opening of the piston rod, do not try to open the cylinder and do not expose the opener to heat.

Maximum opening weight 15 lb / 7 kg!

Warranty: A correctly fitted and used opener is guaranteed one full year, based on date of purchase as per dealer's receipt.

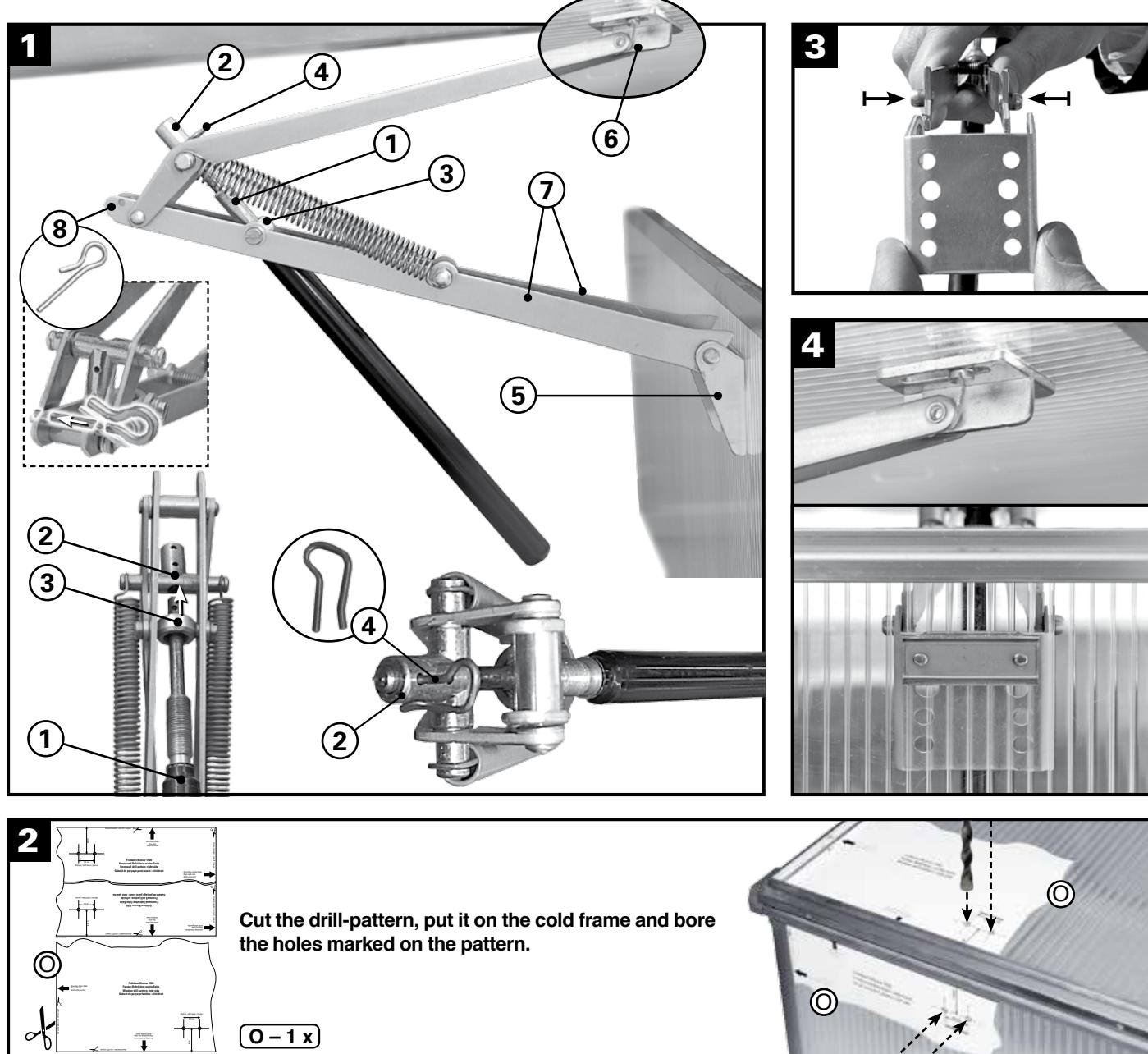
Maintenance: All moving parts should be

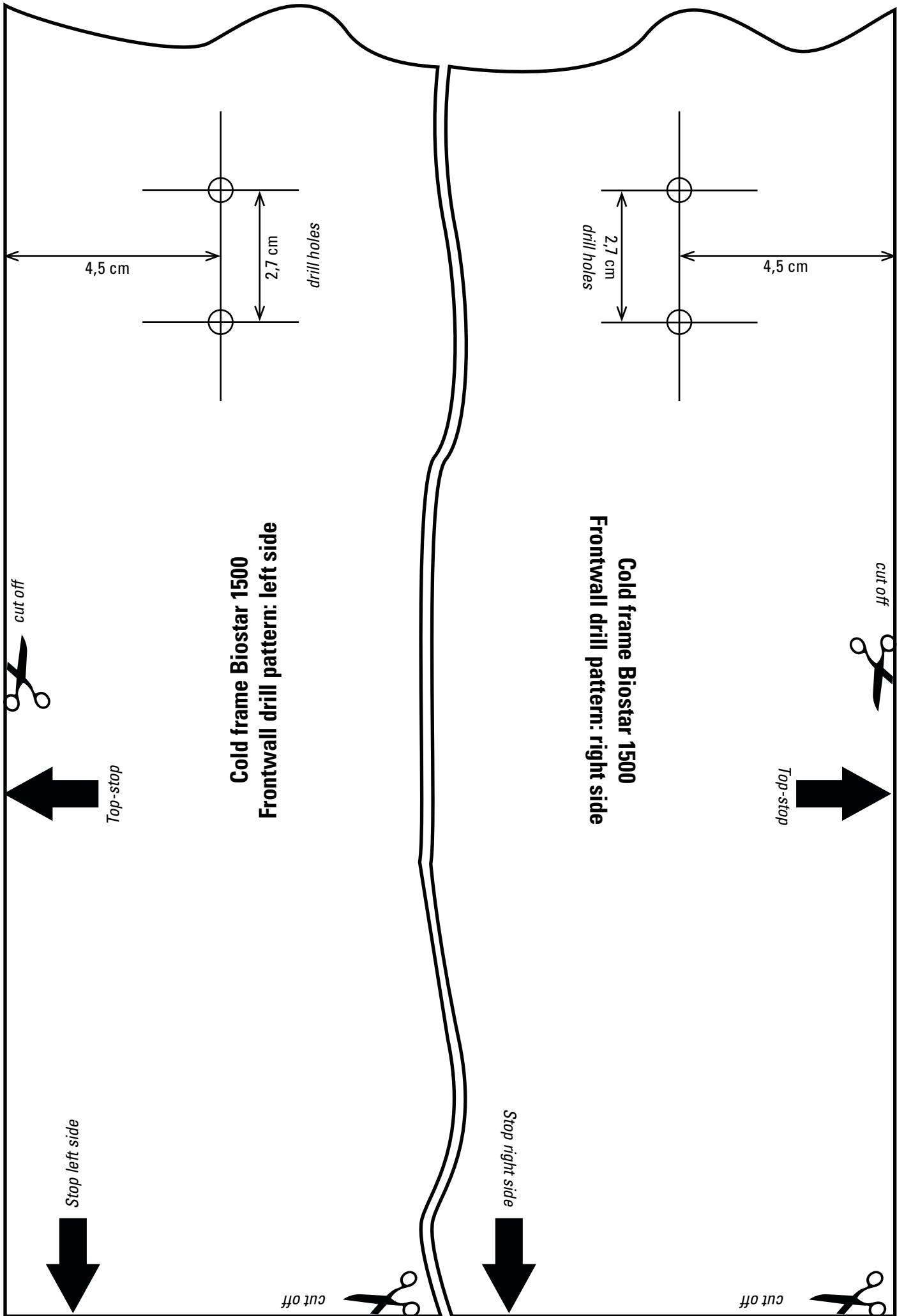
lubricated from time to time by smearing the cylinder threads and piston shaft with a little vaseline.

Installation: As per **fig. 1** please install spring (8) to limit opening. Take the cylinder and insert the piston rod (1) through the threaded cylinder housing (3) into the receptacle in part (2). Screw the cylinder into the cylinder housing (3), adjust the hole of the piston rod to the first borehole of the receptacle in part (2) and secure with the smaller of the 2 pins (4). With the bracket held in place, pierce two holes through the polycarbonate by means of an ice-pick or spike, then insert two screws from inside and screw them into the threaded metal fittings held on the outside (**fig. 2**). Remove the frame bracket (5) by squeezing the forks together (**fig. 3**) and mount it from inside

on the panel of the frame, 1,6" / 40 mm below the aluminium edging on top of the panel, near to the mid-point of one of the top covers. The swivelling cover bracket (6) has to be mounted to the underside of the cold frame top cover with a distance of 2" / 50 mm from the edge and near the mid-point (**fig. 4**). Now attach the bottom of the Opener to the lower bracket by squeezing the lower forks (7) together. Make sure the top cover does not stick and can be easily moved.

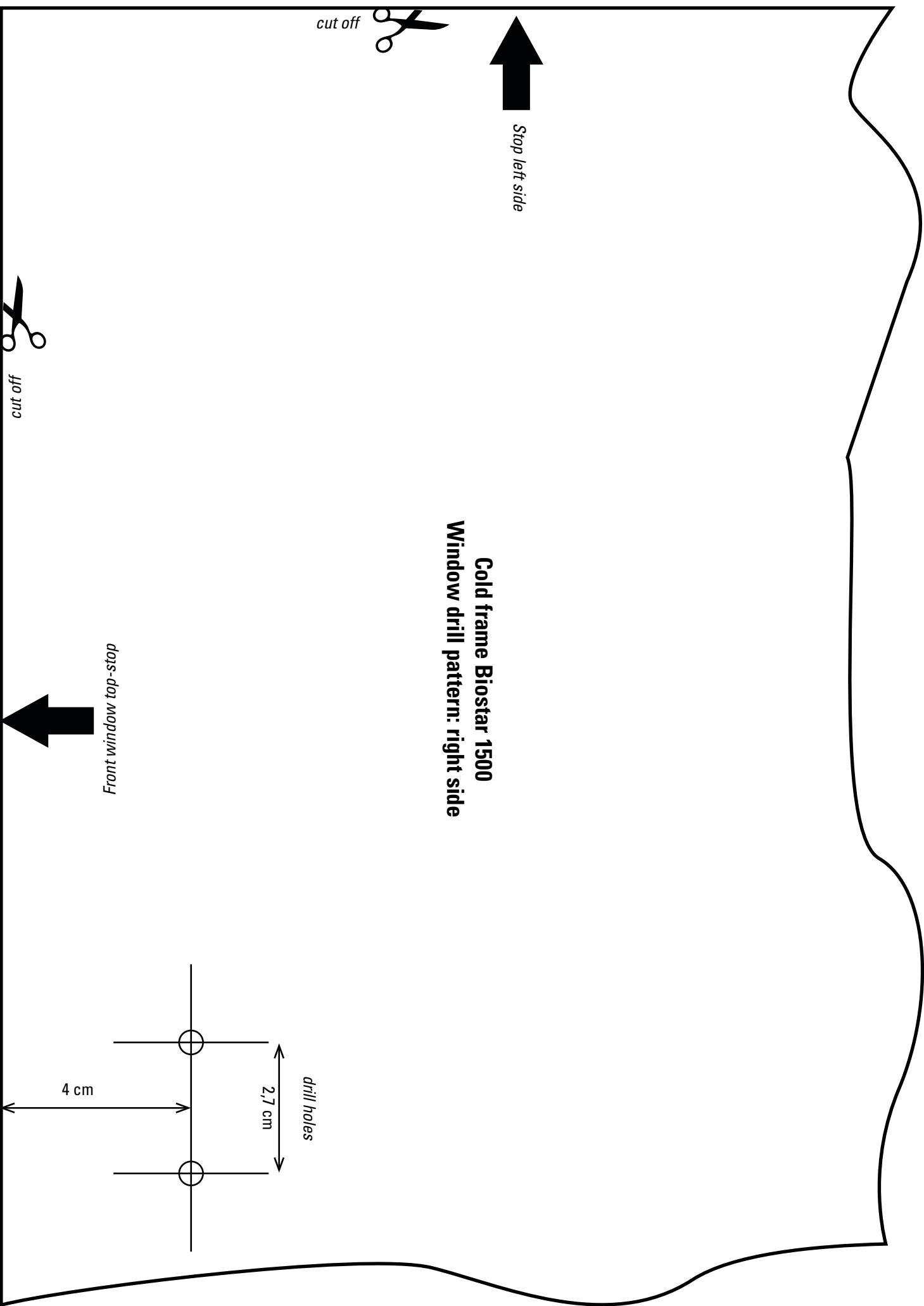
Adjustment: Turn the cylinder **CLOCKWISE** for the Opener to begin opening at a lower temperature, turn the cylinder **COUNTER-clockwise** for it to begin opening at a higher temperature and result in a narrower full-opening. Each full turn accounts for about 32,9°F / 0,5°C.





Notes





Notes





days without sunlight and very cold temperatures, you may need a complementary heat source (e.g. heat lamp) to keep the cold frame from freezing.



Dear valued customer,

Please find below some advice on how to use your cold frame and increase your harvests.

This cold frame is made of double-wall polycarbonate glazing, as used in professional greenhouses. This special glazing lets sun rays go through and keeps warmth inside, which is essential for the growth of plants.

However, too hot temperatures can be harmful for plants! That's why we advise you to open or remove the sliding walls of the window when sun rays are particularly intensive. When it's colder (below 10°C/50°F), close the windows to keep warmth inside the cold frame.

Despite its excellent insulation, the cold frame still needs sunlight when it's cold outside. If you are experiencing several

The morning is the best time to water your plants, which should be dry again by the evening, when it gets colder. Thus, the plants do not cool off so much and the risk of fungal infection is reduced.

Please choose seeds suitable for greenhouse culture.

The ground stakes should be hammered slantwise, so that the cold frame is well stabilised. By strong wind, it may be necessary to use an additional fixing system. If it's likely to be windy, close the window and lock the window handle securely to keep the window from flying away.

Attention! Strong wind or storm, can fly the cold frame away and injure people or cause material damage. Close the window and fix them, additional fixing system, e.g. concrete stones may be necessary.

At last, we wish you plentiful harvests!

D	<p>Die PE-Verpackung ist kein Kinderspielzeug – Erstickungsgefahr! Verpackung sofort nach Öffnen in der Wertstoffbox entsorgen. (PE ist umweltfreundlich und ungiftig.)</p> <p>Pflegehinweise: Ihr JUWEL Qualitätsprodukt ist aus witterungsbeständigen Materialien gefertigt und kann ohne weiteres mit einem Gartenschlauch abgespritzt werden. Nicht mit scharfen, rauen Gegenständen oder aggressiven Reinigungsmitteln reinigen.</p>	N	<p>PE-emballasjen er intet barneleketøy – kvelningsfare! Emballasjen skal straks bringes i søppelcontainer etter åpning. (PE er miljøvennlig og ugiftig.)</p> <p>Vedlikehold: Ditt JUWEL-kvalitetsprodukt er laget av værbestandige materialer og kan uten videre avspyles med hageslange. Rengør ikke med skarpe, ru gjenstander eller aggressive rengøringsmidler.</p>
F	<p>Ne pas laisser les enfants jouer avec l'emballage en plastique ! Risque d'étouffement ! Après l'ouverture, jetez immédiatement l'emballage dans la poubelle destinée au plastique. (Le PE est écologique et non toxique).</p> <p>Conseils d'entretien : Cette serre châssis est un produit de qualité fabriqué à partir de matériaux résistant aux intempéries. Veuillez la nettoyer au jet d'eau. N'utilisez pas d'objets affûtés ou rugueux, ou de détergents agressifs.</p>	HR	<p>PE-pakiranje nije igračka za djecu – opasnost od gušenja! Pakiranje se treba odmah baciti nakon otvaranja u odgovarajući otpad. (PE se može reciklirati i nije otrovan).</p> <p>Upute za njegu: Kvalitetni proizvod JUWEL je napravljen od materijala otpornih na vremenske uvjete i može se bez daljnje prati vrtnom gumenom cijevi. Ne čistiti oštrim, hrapavim predmetima ili agresivnim sredstvima za čišćenje.</p>
NL	<p>De PE-verpakking is geen speelgoed voor kinderen – verstikkingsgevaar!</p> <p>De verpakking onmiddellijk na het openen in de recyclingbox verwijderen (PE is milieuvriendelijk en niet giftig).</p> <p>Onderhoudsaanwijzing: Uw JUWEL kwaliteitsproduct is gemaakt van weersbestendige materialen en kan zonder problemen met een tuinslang afgespuiten worden. Niet met scherpe, ruwe objecten of agressieve reinigingsmiddelen reinigen.</p>	SI	<p>PE embalaža ni igrinja – obstaja nevarnost zadušitve! Embalažo takoj po odprtju odstranite v posodo za reciklažo. (PE je okolju prijazen in nestrupen material).</p> <p>Napotek za vzdrževanje: Vaš izdelek JUWEL je izdelan iz materialov, ki so odporni na vremenske vplive ter ga lahko brez nadaljnega operete s cevjo za zalivanje</p>
GB	<p>This PE-packaging is not a toy! Risk of suffocation! Please dispose the packaging into the sorting station for plastic immediately after unpacking. (PE is non-polluting and non-toxic.)</p> <p>Care instructions: This JUWEL quality product was produced with weatherproof materials and may be washed down with a garden hose. Do not clean with sharp or rough objects or with aggressive detergents.</p>	SK	<p>PE obal nie je hračka – Hrozí nebezpečenstvo udusenia! Obal ihned po otvorení zlikvidujte prostredníctvom separovaného odpadu. (PE je ekologický a nejedovatý materiál).</p> <p>Pokyny na údržbu: Kvalitný výrobok JUWEL je vyrobený z materiálov, ktoré odolávajú vplyvom počasia, a môže bez problémov postrieka záhradnou hadicou. Nečistite ho ostrými a drsnými predmetmi ani agresívnymi čistiacimi prostriedkami.</p>
I	<p>La confezione in PE non è un giocattolo – pericolo di soffocamento! Smaltire la confezione subito dopo l'apertura nell'apposito contenitore per i materiali riciclabili. (Il PE è ecologico e non velenoso.)</p> <p>Note di preservazione: questo prodotto Juwel di qualità è realizzato in materiali resistenti agli agenti atmosferici e può essere senz'altro irrorato con un tubo flessibile di irrigazione. Non pulire con oggetti acuminati o scabri oppure con detergenti aggressivi.</p>	CZ	<p>Obal z PE není hračka na hraní - nebezpečí udušení! Obal po vybalení ihned vyhodte do tráděného odpadu. (PE není jedovatý ani škodlivý pro životní prostřední)</p> <p>Pokyny pro údržbu: Kvalitní ýrobek JUWEL je vyroben z materiálů, odolným proti vlivům počasia, a může být bez všechno ostríkávání záhradní hadicí. Vyhnete se čištění ostrými, drsnými předměty anebo agresivními čisticími prostředky.</p>
ESP	<p>El embalaje de polietileno no es un juguete para niños – ¡peligro de asfixia!</p> <p>El embalaje debe eliminarse en la papelera de reciclaje inmediatamente después de abrirse. (El polietileno no es contaminante ni tóxico.)</p> <p>Indicaciones para el cuidado: Su producto de calidad JUWEL está fabricado con materiales resistentes a la intemperie y puede lavar sin más con una manguera de jardín. No debe limpiarse con objetos puntaagudos y rugosos o con detergentes agresivos.</p>	BH	<p>PE-pakovanje nije igračka za decu – opasnost od gušenja! Pakovanje odmah nakon otvaranja baciti u kutiju za koristan otpad. (PE je ekološki čist i nije otrovan).</p> <p>Upute za njegu: Vaš kvalitetni proizvod JUWEL napravljen je od materijala otpornog na vremenske prilike, i može se bez problema oprati gumenom cijevi za vrt. Ne čistiti oštrim, hrapavim predmetima ili nekim agresivnim sredstvima za čišćenje.</p>
SF	<p>PE-pakaus ei ole lasten leikkikalut – tukehtumisvaara! Pakaus hävitettävä välittömästi purkamisen jälkeen kierrätysboksiin. (PE on ympäristöystävälinen ja myrkytöntö!)</p> <p>Hoito-ohjeet: JUWEL laatuutoote on valmistettu säänvaihtelua kestävistä materiaaleista ja se kestää ilman muuta myös puutarhaletkulla ruiskutuksen. Älä käytä puhdistukseen teräviä, karheita esineitä äläkä aggressiivisia puhdistusaineita.</p>	PL	<p>Opakowanie z PE nie jest zabawką dla dzieci – niebezpieczeństwo uduszenia! Natychmiast po otwarciu należy wyrzucić opakowanie do odpowiedniego pojemnika na surowce wtórne. (PE jest nietoksycznym materiałem ekologicznym).</p> <p>Wskazówki na temat pielęgnacji: Wysokiej jakości produkt JUWEL wykonyany jest z materiałów odpornych na wpływy atmosferyczne i może być bez problemu myty przez spryskanie go wodą z węża ogrodowego. Nie czyścić ostrymi, chropowatymi przedmiotami lub agresywnymi środkami do czyszczenia.</p>
S	<p>PE-förpackningen är inte en leksak för barn. Risk att kvävas! Förfackningen ska omedelbart lämnas i sopfunnan för återvinningsbart material. (PE är miljövänlig och giftig.)</p> <p>Skötselanvisningar: Din JUWEL kvalitetsprodukt är tillverkad av väderbeständigt material och kan utan vidare spolas av med en trädgårdsslang. Rengör inte med vassa eller grova föremål eller aggressiva rengöringsmedel.</p>	HU	<p>A PE csomagolás nem gyermekjáték – fulladásveszély! A kinyitás után a csomagolást azonnal helyezze el a szelktív hulladékgyűjtőben. (A PE környezetbarát és nem mérgező.)</p> <p>Ápolási útmutató: A JUWEL minőségtermék, amely az időjárás viszontagságait álló anyagokból készült, és minden további nélküli locsolható kerti tömlővel. Ne tisztítsa éles, érdes eszközökkel vagy agresszív tisztítószerekkel.</p>
DK	<p>PE-emballagen er ikke legetøj for børn - Fare for at blive kvalt! Efter åbning skal emballagen straks bortslettes i recyclingindsamling. (PE er miljøvenligt og ugiftigt.)</p> <p>Plejehenvisning: Dette JUWEL-kvalitetsprodukt er fremstillet af vejrbestandige materialer og kan uden videre afsprøjtes med en haveslange. Må ikke gøres ren med skarpe, ru genstande eller aggressive rengøringsmidler!</p>		